

RESUMEN DE LA DISCUSIÓN DEL FSN FORUM NO 38  
**SEGURIDAD ALIMENTARIA Y ENFOQUE DE CAPACIDADES: DE LA TEORÍA  
A LA PRÁCTICA**  
ENTRE EL 25 DE JUNIO Y EL 24 DE JULIO DE 2009

Todas las intervenciones de la discusión (en inglés):  
[http://km.fao.org/fileadmin/user\\_upload/fsn/docs/PROCEEDINGS FS Capability Approach.doc](http://km.fao.org/fileadmin/user_upload/fsn/docs/PROCEEDINGS_FS_Capability_Approach.doc)

## **I. PROBLEMÁTICAS PLANTEADAS**

---

Se invitó a los miembros de Foro a analizar las fortalezas y las debilidades percibidas del Enfoque de medios de subsistencia y del Enfoque de Capacidades y a compartir experiencias y referencias sobre la aplicación y la operacionalización del Enfoque de Capacidades en proyectos y programas sobre Seguridad Alimentaria.

## **II. EL ENFOQUE DE CAPACIDADES VERSUS EL ENFOQUE RELATIVO A LOS MEDIOS DE VIDA**

---

- El enfoque relativo a los medios de vida se centra en gran medida en la disponibilidad de productos básicos y el aspecto que reviste mayor importancia es la forma en que las personas pueden beneficiarse de los recursos. Es más importante analizar el proceso de consumo del usuario final que el proceso de producción. Las intervenciones para fines de desarrollo deben centrarse en mejorar el nivel de vida adecuado de una persona y, con el tiempo, mejorar su conjunto de capacidades y no solamente elevar su ingreso. Cambiar el énfasis desde “pobreza de ingresos” hacia “privación de capacidades” ayudaría a comprender y a fomentar la libertad de las personas respecto de la pobreza (C. Devecchi, R. Ahsan).
- El Enfoque relativo a los Medios de Vida Sostenibles sigue vinculado al modelo neoclásico de la elección. Ignora el carácter multidimensional de la toma de decisiones y hace caso omiso de las relaciones de poder que sostienen las experiencias de medios de vida de las personas pobres. Las relaciones entre géneros y los imperativos culturales asociados al papel del conocimiento y el acceso de los pueblos a los bienes sociales cumplen funciones primordiales en la elección de medios de vida (J. Chalmers).
- Debe reconocerse la situación de privación de derechos, la influencia limitada en la toma de decisiones y la baja condición social de las mujeres ya que estas problemáticas críticas de poder que involucra el control de los activos, el empleo y la seguridad de ingresos representan factores determinantes de su situación de seguridad alimentaria. El enfoque de capacidades y desarrollo humano ayuda a comprender enteramente las estructuras de poder y que en la dialéctica de la participación en pequeños grupos destaca la primacía de la elección, junto a las reciprocidades que ello genera (J. Chalmers).
- El caso de India ofrece un ejemplo de cómo debe considerarse la igualdad de género al analizar el Enfoque de Capacidades y relativo a Medios de Vida: Un estudio extenso demuestra que las mujeres indias no ejercen la libertad de escoger un medio de vida. En dicho caso, la libertad de escoger un medio de vida es esencial para la ampliación de capacidades de la mujer.
- Por otra parte, se dispone de evidencia suficiente de que una persona que se gana la vida a través de un medio determinado puede no ejercer muchas otras libertades, con lo cual pierde la oportunidad de desarrollar capacidades. La seguridad alimentaria es una capacidad básica de toda persona, que puede ser el producto de un medio de vida y, en algunos casos, una medida de seguridad social (K. Kant Jha).

- Con el Enfoque de Capacidades de desarrollo orientado al poder es posible complementar un interés especial en los alimentos a través de un énfasis en el poder y la capacidad como medios y fines del desarrollo como una libertad (D. Crocker).
- Dado que el Enfoque de Capacidades se fundamenta en la idea que los pobres tienen carencias de algún tipo que deben ser suplidas, este enfoque desvía la atención del papel del sistema social limitador en el que se encuentra la persona afectada. Al considerar el hambre como una cuestión fundamentalmente relativa a carencias de los afectados, le atribuye el carácter de problema técnico y no político (G. Kent).

### III. PROGRAMAS QUE UTILIZAN EL ENFOQUE DE CAPACIDADES

---

- La Iniciativa sobre Pobreza y Desarrollo Humano de Oxford (OPHI, por sus siglas en inglés, <http://www.ophi.org.uk/>) ha puesto en marcha un programa de investigación basado en el enfoque de capacidades que se centra en las Dimensiones no consideradas de la pobreza (calidad del empleo, seguridad física, promoción de la autonomía, dignidad y bienestar psicológico y subjetivo). Para cada una de estas áreas, OPHI ha desarrollado módulos breves destinados a recopilar datos pertinentes (E. Samman).
- SNV Sudan (Organización Holandesa para el Desarrollo, <http://www.snvworld.org/en/countries/sudan/Pages/default.aspx>) está trabajando en la creación de capacidades de organizaciones públicas y privadas y Servicios basados en la comunidad (CBS, por sus siglas en inglés) con el fin de facultarlas para decidir respecto de su propio desarrollo. SNV está llevando a cabo dos programas centrados en el fortalecimiento de capacidades de organizaciones que ofrecen servicios básicos y además en un programa de desarrollo económico orientado a la creación de una cadena de valor en beneficio de los pobres (T. Haile Dargie).
- El Manual de OCAH denominado “Human Security in Theory and Practice” (Teoría y práctica de la seguridad humana) incluye un capítulo sobre Seguridad Alimentaria que deja ver una gran influencia del enfoque de capacidades de Amartya Sen. El informe Seguridad Humana Ahora fue publicado en mayo de 2003 y desde entonces la Unidad de Seguridad Humana de las Naciones Unidas se ha abocado a operacionalizar el concepto en distintas situaciones de inseguridad (M. Mostafavi).
- El documento “Funcionamiento de las capacidades y la salud en hogares etíopes” operacionaliza conceptos del enfoque de capacidades con el fin de esclarecer la relación entre capacidades y bienestar. El tema central corresponde a las mujeres etíopes en asociaciones. A partir de una encuesta de hogares representativa a nivel nacional realizada recientemente se estima una variable latente de toma de decisiones mediante un modelo de indicadores múltiples y causas múltiples con el propósito de identificar factores de conversión y capacidades (R. Mabsout).

### IV. REFERENCIAS (EN INGLÉS)

---

Human Security in Theory and Practice Handbook. Food Insecurity Chapter  
<http://ochaonline.un.org/humansecurity/Reports/tabid/2186/language/en-US/Default.aspx>

The ‘Missing Dimensions’ of Poverty Data: A Proposal for Internationally-Comparable Indicators  
[http://km.fao.org/fsn/resources/fsn-viewresdet/en/?no\\_cache=1&r=818&nocache=1](http://km.fao.org/fsn/resources/fsn-viewresdet/en/?no_cache=1&r=818&nocache=1)

Conceptualizing two Development Approaches & Applicability in the Context of Reality  
[http://km.fao.org/fsn/resources/fsn-viewresdet/en/?no\\_cache=1&r=819&nocache=1](http://km.fao.org/fsn/resources/fsn-viewresdet/en/?no_cache=1&r=819&nocache=1)

Capability and health functioning in Ethiopian households

[http://km.fao.org/fsn/resources/fsn-viewresdet/en/?no\\_cache=1&r=816&nocache=1](http://km.fao.org/fsn/resources/fsn-viewresdet/en/?no_cache=1&r=816&nocache=1)

Human development and capability association

<http://www.capabilityapproach.com/index.php?sid=279ee5b0ca0e0d9a5953df30fa927111>

### Bibliography (S. Alkire)

#### Writing by Drèze and Sen

Drèze, Jean and Amartya Sen. 1989. *Hunger and Public Action*. Oxford: Clarendon Press.

Drèze, Jean and Amartya Sen, Eds. 1990. *The Political Economy of Hunger*. Oxford: Clarendon Press.

Drèze, Jean and Amartya Sen. 1991. "Public Action for Social Security: Foundations and Strategy." In Ahmad, Drèze, Hills, and Sen, Eds. *Social Security in Developing Countries*. Oxford: Clarendon Press

Drèze, Jean. 1994. "Economic Development, Public Action and Social Progress." *Canadian Journal of Development Studies*. 15:3. 329-346.

Drèze, Jean and Amartya Sen. 1995. *India: Economic Development and Social Opportunity*. Delhi: Oxford University Press.

Drèze, Jean and Amartya Sen, Eds. 1997. *Indian Development: Selected Regional Perspectives*. New York: Oxford University Press.

#### Writings by Sen

"Famines as Failures of Exchange Entitlements," *Economic and Political Weekly*, Special Number, II (1976).

"On the Approach to Planning Against Hunger," *Ceres: FAO Review on Agriculture and Development*, 58 (July-August 1977).

"Starvation and Exchange Entitlements: A General Approach and Its Application to the Great Bengal Famine," *Cambridge Journal of Economics*, I (March 1977).

"Famines," *World Development* (1980).

"Famine Mortality: A Study of the Bengal Famine of 1943," in E. J. Hobsbawm, et al, *Peasants in History*, (London: Oxford University Press, 1980).

"Ingredients of Famine Analysis: Availability and Entitlements," *Quarterly Journal of Economics*, 95 (August 1981).

"Food Problem: Theory and Policy," *Third World Quarterly*, (June 1982).

"Food Battles: Conflicts in the Access to Food," *Food and Nutrition*, 10 (1984).

"The Causes of Famine: A Reply," *Food Policy*, 11 (May 1986).

"Food, Economics and Entitlements," *Lloyd Bank Review*, 160 (1986).

"Famine and Fraternity," *London Review of Books*, (July 3, 1986).

"Reply: Famine and Mr. Bowbrick," *Food Policy*, 12 (February 1987).

"Africa and India: What Do We Have to Learn from Each Other?" in K.J. Arrow, ed., *Proceedings of the Eighth World Congress of the International Economic Association*, Vol. I (London: Macmillan, 1986).

"Hunger and Entitlement" (Helsinki: World Institute of Development Economics Research, 1987).

"Food and Freedom", text of Sir John Crawford Memorial Lecture, Washington, D.C., 1987; reprinted in *World Development*, 17 (1989).

"Entitlements and the Chinese Famine," *Food Policy*, 15 (June 1990).

"Public Action to Remedy Hunger" (New York: The Hunger Project, 1990); republished in *International Science Reviews*, 16 (1991).

"Population and Reasoned Agency: Food, Fertility and Economic Development," in K. Lindahl-Kiessling and H. Landberg, eds., *Population, Economic Development, and the Environment* (Oxford: Oxford University Press, 1994).

"The Causation and Prevention of Famines: A Reply," *Journal of Peasant Studies*, 1993.

"The Political Economy of Hunger: On Reasoning and Participation," address to the Global Hunger Conference of the World Bank, 1993, *Proceedings*; shortened version published in *Common Knowledge*, 1994.

"Food Entitlement and Economic Chains," in L.F. Newman, ed., *Hunger in History*, (Blackwell, 1990).

"Nobody Need Starve," *Granta*, 52 (Winter 1995).

"Famine as Alienation," in Abu Abdullah and A.R. Khan, eds., *State, Market and Development: Essays in Honour of Rehman Sobhan* (Dhaka: The University Press Limited, 1996); shorter version published in *Culturefront*, 5 (Summer 1996).

"Economic Interdependence and the World Food Summit," *Development*, No. 4 (1996).

"Foreword," in Nikhil Sarkar, *A Matter of Conscience: Artists Bear Witness to the Great Bengal Famine of 1943* (Calcutta: Punascha, 1998).

"Apocalypse Then," *The New York Times* (February 18, 2001).

"Hunger: Old Torments and New Blunders," *The Little Magazine*, Vol. 2, 6 (year end 2001).